

# Neue Mitglieder im Zentralvorstand

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **36 (1989)**

Heft 9

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

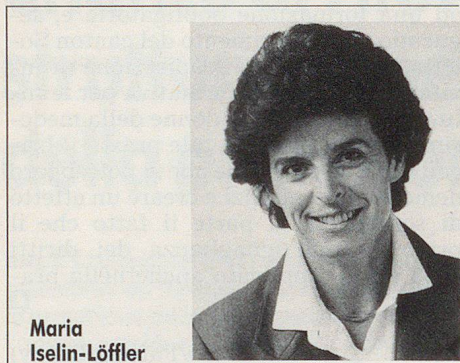
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Neue Mitglieder im Zentralvorstand



**Maria Iselin-Löffler**

## **Maria Iselin-Löffler,**

geb. 1946, Lic. iur.

Beruf: Juristin/Hausfrau

Amt: Richterin am Strafgericht in Basel

Tätigkeiten u. a.: Vizepräsidentin des Zivilschutzverbandes Basel-Stadt, Mitglied der kantonalen Zivilschutzkommission, Mitglied der Kommission für ein Zivilschutzkonzept im Katastrophenfall, Zivilschutzangehörige im Nachrichtendienst.

Parteilpolitische Tätigkeit als Mitglied der kantonalen Parteileitung der Liberal-demokratischen Partei Basel-Stadt.

Abgeschlossene Tätigkeit: Leitung der Arbeitsgruppe, die im Rahmen des Speziellen Ausschusses Basel-Stadt den Einsatz der kantonalen Katastropheneinsatzleitung bei der Brandkatastrophe in Schweizerhalle zuhanden des Regierungsrates beurteilte.

## Die Zukunft des Zivilschutzes

Der Zivilschutz wird mehr denn je im Rampenlicht stehen: Die Diskussion über den strukturellen und inhaltlichen Bereich des Zivilschutzes wird im Hinblick auf das Armeeleitbild 1995 mit ausgesprochener Weitsicht geführt werden müssen. Die Diskussion über den Zivilschutz auf der politischen Ebene sollte intensiviert und vor allem in den städtischen Agglomerationen mit Mut geführt werden.

Ich freue mich, im Rahmen des Schweizerischen Verbandes einen Beitrag zur Weiterentwicklung des Zivilschutzes leisten zu dürfen. ▀

## **Maria Iselin-Löffler,**

née en 1946, licenciée en droit.

Profession: juriste et maîtresse de maison.

Office: juge du tribunal pénal à Bâle.

Activités: entre autres, vice-présidente de l'Union pour la protection civile du canton de Bâle, membre de la commission cantonale de la protection civile, membre de la commission pour une

conception de la protection civile en cas de catastrophe, membre de la protection civile, attachée au service des renseignements. Activité politique comme membre de la direction du parti libéral du canton de Bâle-ville.

Activités passées: direction du groupe de travail chargé d'évaluer l'intervention de la direction cantonale d'engagement en cas de catastrophe lors de l'incendie survenu à Schweizerhalle, dans le cadre du comité spécialement créé pour cela à Bâle-ville.

## L'avenir de la protection civile

La protection civile sera placée plus que jamais sous les feux de la rampe: il faudra impérativement ouvrir le débat sur la structure et le contenu de la protection civile à la lumière du projet «Armée 1995» en voyant loin. Il faudra avoir le courage de mener, sur le plan politique, une discussion approfondie concernant la protection civile, surtout dans les agglomérations urbaines.

Je me félicite de pouvoir apporter une contribution à la poursuite du développement de la protection civile, dans le cadre de l'Union suisse pour la protection civile. ▀

## **Maria Iselin-Löffler,**

nata nel 1946, lic. jur.

Professione: giurista/casalinga

Carica: Giudice al Tribunale penale di Basilea

Altre attività: vicepresidente dell'Unione per la protezione civile di Basilea-città, membro della Commissione cantonale della protezione civile, membro della Commissione per un concetto della protezione civile in caso di catastrofe, membro della protezione civile nel servizio informazioni. Attività politica come iscritta alla direzione cantonale del partito liberale-democratico di Basilea-città.

Attività conclusa: direzione del gruppo di lavoro che, nell'ambito della commissione speciale Basilea-città, ha valutato l'intervento della direzione per l'intervento in caso di catastrofe nella catastrofe di Schweizerhalle, all'attenzione del governo cantonale.

## Il futuro della protezione civile

la protezione civile sarà ancora più che mai al centro dell'attenzione e la discussione sul settore strutturale e sui contenuti della protezione civile dovrà essere condotta con molta lungimiranza anche tenuto conto del nuovo quadro direttivo dell'esercito 95. Anche a livello politico la discussione sulla protezione civile dovrà essere intensificata e condotta con coraggio soprattutto nelle agglomerazioni cittadine. ▀



**Annemarie Wiblé**

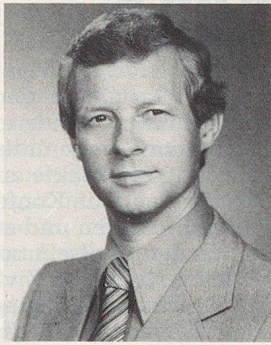
## **Annemarie Wiblé, Association genevoise pour la protection civile**

- Membre du comité de l'Association genevoise pour la protection civile depuis 1968, en tant que secrétaire
- Cours d'introduction volontaire en tant que sanitaire au Service cantonal de protection civile à Bernex en 1970. Rattachée en 1976 au dét. sanitaire mobile de l'OPC Genève. Dès 1983, à disposition de l'OPL de la commune de Cartigny.
- En 1985, participation à un cours test pour femmes volontaires au Centre d'instruction de protection civile de Bernex. Ce cours a été organisé à Genève à la suite d'une motion présentée au Grand-Conseil en vue d'une meilleure intégration des femmes dans la protection civile.
- Depuis l'AD 1986, membre de la Commission de contrôle de gestion de l'Union suisse pour la protection civile. ▀

## **Annemarie Wiblé, Associazione ginevrina per la protezione civile**

- Membro del comitato dell'Associazione ginevrina per la protezione civile dal 1968 in qualità di segretaria
- Corso d'introduzione volontario come sanitaria nel Servizio cantonale di protezione civile a Bernex nel 1970. Incorporata nel 1976 nel distaccamento sanitario mobile dell'OPC di Ginevra. Dal 1983 a disposizione dell'OLP del comune di Cartigny.
- Nel 1985 partecipazione a un corso di prova per volontarie al Centro d'istruzione della protezione civile di Bernex. Questo corso è stato organizzato a Ginevra in seguito a una mozione presentata al Gran Consiglio per una migliore integrazione delle donne nella protezione civile.
- Dopo l'assemblea dei delegati del 1986, membro della Commissione di controllo di gestione dell'Unione svizzera per la protezione civile. ▀





Walther Bob

### Persönliche Daten

Name: Walther Bob  
Geboren: 11. Dezember 1937  
Zivilstand: verheiratet, 2. Kinder  
Bürgerort: Freiburg, Einbürgerung 1982  
Adresse: Gutenbergstrasse 43,  
3011 Bern, Telefon 031 45 21 16  
Sprachen: Holländisch, Deutsch, Fran-  
zösisch, Englisch (in Wort und Schrift)

### Aus- und Weiterbildung

Primarschule: Rotterdam  
Mittelschule: Rotterdam  
HTL: Rotterdam,  
Diplom (Tiefbau) 1960  
Imaka  
Managementkurs Zürich,  
Abschluss 1970  
firmeninterne Weiterbildungskurse

### Wichtigste Stationen im Berufsleben

1960 - 1964  
Lehr- und «Wanderjahre», Abtasten  
der verschiedenen Berufsrichtungen  
mit Anstellungen bei in- und ausländi-  
schen Ingenieurbüros, kommunalen  
und kantonalen Verwaltungen

1964 - 1968  
Ingenieurbüro c. Von der Weid, Frei-  
burg  
Leiter Abteilung Tiefbau

1968 - 1978  
Dicht AG Spezialtiefbau, Bern  
Einführung im Fachgebiet des Spezial-  
tiefbaues und Führung von Baustellen

1978 - heute  
Unternehmergruppe Zschokke/Hatt-  
Haller/Fehlmann, Auslandsaufenthalte  
in Algerien und Irak  
Führung grosser Baustellen im In- und  
Ausland

1981 - 1988  
Abteilungsleiter bei Fehlmann Grund-  
wasserbauten AG, Führung der Abtei-  
lung Spezialtiefbau und Anker mit ei-  
nem Personalbestand von 20 bis 40  
Personen

seit 1988  
Leiter des Methoden- und Ingenieurbüros der Firma Fehlmann in Bern  
Innovations- und Softwareentwick-  
lung

### Verbindungen zum KGS

Durch meine berufliche Tätigkeit kam  
ich seit 1981 mit Sanierungsprojekten  
von KG in Berührung (Schloss Laupen,  
Burgdorf u.a.).  
seit 1983 Mitglied der SGKS  
seit 1987 im Vorstand ▲

### Dati personali

Nome: Walther Bob  
nato: 11° dicembre 1937  
Stato civile: sposato, 2 figli  
Luogo di attinenza: Friburgo dal 1982  
Indirizzo: Gutenbergstrasse 43,  
3011 Berna, telefono 031 45 21 16  
Lingue: Olandese, tedesco, francese,  
inglese (scritte e orali)

### Istruzione e formazione

Scuola elementare: Rotterdam  
Scuola media e superiore: Rotterdam  
STS: Rotterdam, diploma nel 1970  
Altri corsi di formazione interni alla  
ditta

### Tappe importanti nella carriera professionale

1960 - 1964  
cosiddetti «anni di apprendistato»,  
contatti in diversi settori con impieghi  
in uffici d'ingegneria nazionali e stra-  
nieri, amministrazioni comunali e can-  
tonali

1964 - 1968  
ufficio d'ingegneria Von der Weid, Fri-  
burgo, capo della divisione edilizia sot-  
to il livello del suolo

1968 - 1978  
Dicht SA, edilizia sotto il livello del  
suolo, Berna, Introduzione nel settore  
dell'edilizia sotto il livello del suolo e  
direzione di cantieri

1978 - oggi  
gruppo di imprese Zschokke/Hatt-Hal-  
ler/Fehlmann, Soggiorni in Algeria e  
Irak, Direzione di grandi cantieri in  
Svizzera e all'estero

1981 - 1988  
Capodivisione presso la Fehlmann edi-  
lizia nel settore della falda freatica; di-  
rezione della divisione edilizia sotto il  
livello del suolo con un personale di 20  
a 40 persone

dal 1988  
Direttore dell'ufficio di metodica e in-  
gegneria della ditta Fehlmann a Berna,  
Sviluppo di software

### Contatti con la PBC

Attraverso la mia attività professionale  
sono entrato in contatto dal 1981 con  
progetti di risanamento dei BC (castelli  
di Laupen, Burgdorf, ecc.)  
dal 1983 membro dell'Associazione per  
la PBC  
dal 1987 nel comitato direttivo ▲

### Indications sur la personne

Nom: Walther Bob  
né le 11 décembre 1937  
Etat-civil: marié, 2 enfants  
Origine: Fribourg, bourgeoisie acquise  
en 1982  
Adresse: Gutenbergstrasse 43,  
3011 Berne, téléphone 031 45 21 16  
Langues: Hollandais, allemand, fran-  
çais, anglais (parlées et écrites)

### Formation et perfectionnement

Ecole primaire: Rotterdam  
Ecole secondaire: Rotterdam  
Hautes études: Rotterdam,  
diplôme d'ingénieur civil en 1960.  
Imaka  
Cours de management à Zurich,  
terminé en 1970  
Cours de perfectionnement à l'intérieur  
de l'entreprise.

### Activités professionnelles les plus importantes

1960 - 1964  
Année de formation et de «voyages d'é-  
tudes.» Recherches de profession dans  
diverses directions avec engagement  
dans des bureaux d'ingénieurs hollan-  
dais et étrangers, dans des administra-  
tions communales et cantonales.

1964 - 1968  
Bureau d'ingénieurs C. Von der Weid, à  
Fribourg, chef de la division génie civil.

1968 - 1978  
Dicht AG, entreprise de génie-civil, In-  
troduction dans les secteurs spécialisés  
en matière de génie-civil, direction de  
chantiers.

1978 - aujourd'hui  
Groupe d'entrepreneurs Zschokke/  
Hatt-Haller/Fehlmann. Séjours à  
l'étranger en Algérie et en Irak. Direc-  
tion de grands chantiers en Suisse et à  
l'étranger.

1981 - 1988  
Chef de division chez Fehlmann  
Grundwasserbau AG, direction de la  
division génie-civil spéciale et an-  
crages, comportant un effectif de 20 à  
40 collaborateurs.

Depuis 1988  
Chef du bureau Méthode et ingénierie  
de Fehlmann AG; à Berne. Développe-  
ment d'innovations et de logiciels.

### Relations avec la protection des biens culturels

Mes activités professionnelles m'ont  
amené, depuis 1981, à m'occuper du  
projet d'assainissement des biens  
culturels (Château de Laupen, Burg-  
dorf, etc.)  
Depuis 1983: Membre de la Société  
pour la protection des biens culturels.  
Depuis 1987: Au Comité. ▲